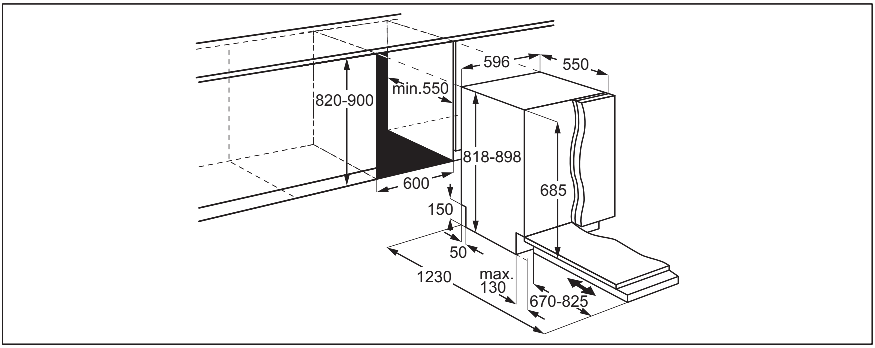
Dieter Knoll

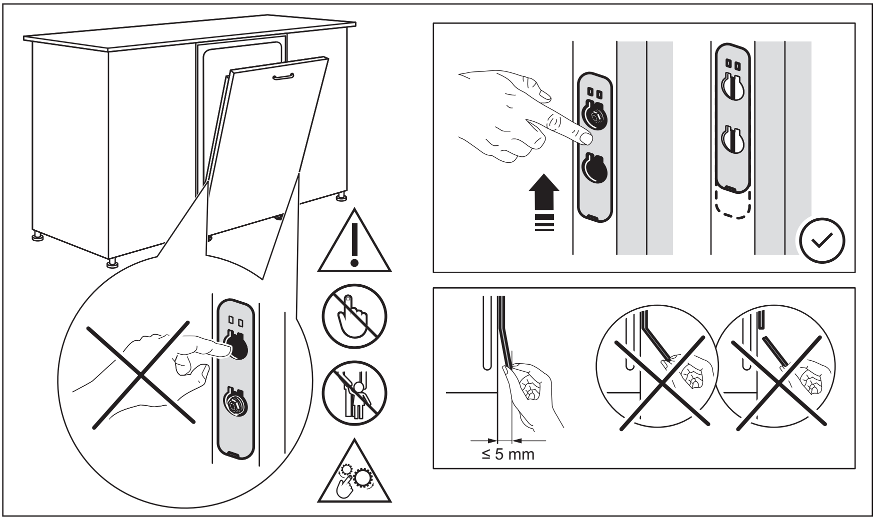
DKDT2701XK

MK Упатство за ракување

Машина за миење садови

МОНТАЖА


596
550
min.550
820-900
818-898
685
600
150
50
1230
max.
130
670-825


≤ 5 mm

СОДРЖИНА

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ....3
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА....5
3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ....7
4. КОНТРОЛНА ПЛОЧА....7
5. ОДБИРАЊЕ НА ПРОГРАМА....8
6. ОСНОВНИ ПОСТАВКИ....11
7. ПРЕД ПРВА УПОТРЕБА....14
8. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА....15
9. НАПОМЕНИ И КОРИСНИ СОВЕТИ....17
10. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ....19
11. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ....22
12. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ....26
13. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА....27

Можноста за промени е задржана.

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

Пред монтирање и користење на апаратот, ве молиме внимателно да ги прочитате приложените упатства. Производителот не сноси одговорност за направена повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

1.1 Безбедност на деца и ранливи лица

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него. Не смее да биде на дофат на деца помали од 8 години и лица со многу обемни и сложени пречки во развојот, освен ако не се под постојан надзор.
- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот.
- Чувајте ги сите детергенти настрана од дофат на деца.

- Држете ги децата и милениченињата подалеку од апаратот кога вратата е отворена.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.

1.2 Општа безбедност

- Овој апарат е за чистење само на садови за домаќинство и кујнски прибор.
- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.
- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.
- Работниот притисок на водата (минимален и максимален) мора да биде помеѓу0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Следете го максималниот број на 13 поставки за место.
- Вратата на апаратот не треба да се остава во отворена положба за да се избегне опасност од сопнување.
- Доколку кабелот за напојување се оштети, треба да се замени од страна на производителот, негов овластен сервисен центар или слични квалификувани лица за да се избегне опасност.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ножевите и другиот прибор за јадење со остри рабови мора да бидат ставени во кошницата со врвовите завртени надолу или ставени во хоризонтална позиција.
- Пред секое одржување, исклучете го апаратот и извадете го штекерот за струја од приклучницата.
- Не користете вода во спреј со висок притисок и/или на пареа за чистење на уредот.
- Ако апаратот има отвори за вентилација во основата, тие мора да бидат покриени, на пр. со килим.
- Апаратот треба да се поврзе со приклучокот за вода со користење на новите испорачани комплети црева.

Старите комплети црева не смеат повторно да се користат.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Апаратот мора да биде монтиран само од квалификувано лице.

- Извадете ја целата амбалажа.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.
- Секогаш внимавјте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Немојте да го монтирате ниту да го користите апаратот во околина каде температурата е под 0°C.
- Монтирајте го апаратот во сигурно и погодно место кое ги исполнува потребите за монтажа.
- Не користете го апаратот пред да го монтирате во вградената конструкција од безбедносни причини.
- Ако панелот за мебел не е монтиран, отворете ја вратата на апаратот внимателно за да избегнете ризик од повреда. По монтажата, проверете дали пластичните капаци се заклучени во положбата. Оштетувањето или отстранувањето на пластичните капаци на страните на вратата може да влијае на функционалноста на апаратот и да предизвика повреда. Ако пластичниот капак е оштетен, контактирајте го овластениот центар за сервисирање за да го замени со нов.

2.2 Поврзување на струјата

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- Предупредување: Овој апарат е дизајниран да биде монтиран / поврзан со приклучок за заземјување во зградата.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата на електрична енергија.
- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжни кабли.
- Погрижете се да не ги оштетите приклучокот за струја и кабелот. Доколку кабелот за струја на апаратот треба да се замени, тоа мора да го направи нашиот Овластен сервисен центар.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.

2.3 Поврзување за довод на вода

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од електричен шок.

- Не ги оштетувајте цревата за вода.
- Пред да ги поврзете новите црева, цревата кои не биле користени подолг период, каде се направила некаква поправка или биле ставени нови уреди (мерачи за вода итн.), оставете ја водата да тече се додека не стане чиста и бистра.
- Проверете дали има видливи протекувања на вода за време или после првата работа на апаратот.
- Важи само за Германија: Пред монтирање, видете во поглавјето „Rückschlagventil“ во германското упатство за употреба.
- Доколку доводното црево е оштетено, веднаш затворете ја чешмата и извадете го приклучникот од штекерот за струја. Јавете се во овластениот

центар за сервисирање за замена на доводното црево за вода.
- Без електрична енергија, системот за заштита на вода не е активен. Во овој случај постои ризик од поплава.
- Доводното црево за вода има сигурносен вентил и обвивка со внатрешен мрежен кабел.

2.4 Употреба

- Не ставајте запаливи производи или предмети кои се мокри заедно со запаливи производи во апаратот, или во негова близина.
- Детергентите за машините за миење садови се опасни. Следете ги безбедносните упатства на пакувањето на детергентот.
- Не пијте ја и не играјте со водата во апаратот.
- Не отстранувајте ги садовите од апаратот додека не заврши програмата. На садовите може да остане малку детергент.
- Не складирајте предмети во апаратот и не притискајте ја отворената врата на апаратот.
- Апаратот може да ослободи жешка пареа ако ја отворите вратата додека работи програмата.

2.5 Внатрешна светилка

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Постои ризик од повреда.

- Овој апарат има внатрешна светилка која се вклучува кога ја отворате вратата или го вклучувате апаратот додека вратата е отворена. Светилката се гаси кога ќе ја затворите вратата, ќе го исклучите апаратот или автоматски по некое време.
- За да го замените внатрешното светло, контактирајте со Овластениот сервисен центар.

2.6 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар. Користете само оригинални резервни делови.
- Треба да знаете дека само-поправката или непрофесионалната поправка може да имаат последици врз безбедноста и може да ја направи гаранцијата неважечка.
- Следниве резервни делови се достапни најмалку 7 години по укинувањето на моделот: мотор, пумпа за одвод и циркулација, грејачи и грејни елементи, вклучително и топлински пумпи, цевки и слична опрема, вклучувајќи црева, вентили, филтри и аквастопи, структурни и внатрешни делови поврзани со склопови на врати, табли за печатено коло, електронски екрани, прекинувачи за притисок, термостати и сензори, софтвер и фирмвер, вклучувајќи софтвер за ресетирање. Следните резервни делови се достапни најмалку 10 години по укинувањето на моделот: шарки и заптивки на вратите, други заптивки, прскалки, филтри за одвод, внатрешни рачки и пластични периферни уреди како корпи и капаци. Времетраењето може да биде подолго во вашата земја. За повеќе информации, посетете ја нашата веб-страница.
- Треба да знаете дека некои од овие резервни делови се достапни само кај професионални сервисери, и дека не сите резервни делови се релевантни за сите модели.
- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.

2.7 Расходување

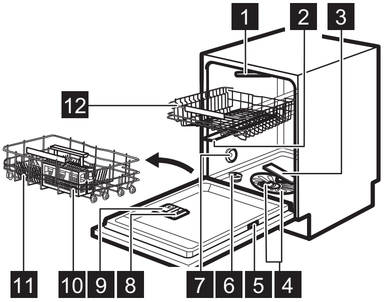
⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или задушување.

- Исклучете го апаратот од приклучокот за струја.
- Отсечете го кабелот за струја и фрлете го.

- Извадете ја рачката на вратата за да спречите затворање на деца и миленичиња во апаратот.

3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ



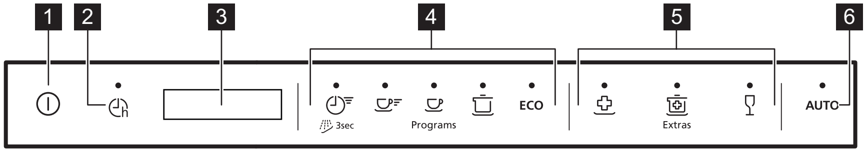
1 Плафонска прскалка
2 Горна прскалка
3 Долна прскалка
4 Филтри
5 Плочка со спецификации
6 Сад за сол
7 Вентилатор
8 Дозер за средство за плакнење
9 Дозер за детергент
10 Корпа за прибор за јадење
11 Долна корпа
12 Горна корпа

3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor е светло што се покажува на подот под вратата на апаратот. Се исклучува кога се исклучува апаратот.

- Се вклучува црвено светло кога започнува програмата. Останува запалено додека трае програмата.
- Зелено светло се пали кога ќе заврши програмата за миење.
- Црвеното светло трепка кога во апаратот има дефект.

4. КОНТРОЛНА ПЛОЧА



1 Копче за вклучено/исклучено / Копче за ресетирање
2 Копче за одложен почеток
3 Екран
4 Копчиња за програми
5 Копчиња за опции
6 Копче за програма **AUTO**

4.1 Показатели на екранот

Показател	Опис
☼	Показно светло за средство за плакнење. Вклучено е кога дозерот за средство за плакнење треба да се наполни. Погледнете во Пред прва употреба.

Показател	Опис
	Показно светло за сол. Вклучено е кога садот за сол треба да се наполни. Погледнете во Пред прва употреба.
	Показно светло Machine Care. Вклучен е кога апаратот треба да се исчисти внатрешно со програмата Machine Care. Погледнете во Нега и чистење.
	Показно светло за фазата на сушење. Вклучено е кога е одбрана програма со фазата на сушење. Трепка кога работи фазата на сушење. Погледнете во Одбирање на програма.

5. ОДБИРАЊЕ НА ПРОГРАМА

5.1 Програми

е најкратката програма () соодветна за миење садови со свежа и мала извалканост.

е програма за плакнење остатоци од храна на садовите. Спречува формирање мириси во апаратот. Не користете детергент со оваа програма.

е програма погодна за миење садови со свежа и малку исушена извалканост.

е програма погодна за миење и сушење нормално извалкани садови.

е програма погодна за миење и сушење многу извалкани садови.

ECO е најдолгата програма која нуди најефикасна потрошувачка на вода и енергија за нормално валкани садови и прибор за јадење. **1)**

5.2 AUTO

Со оваа програма, машината за миење садови го чувствува степенот на валканост и количината на садовите. Автоматски ги регулира температурата и количеството вода, како и времетраењето на миењето садови.

5.3 Опции

Прилагодите го изборот на програма на вашите потреби со вклучување опции.

овозможува подобри хигиенски резултати со чување на температура меѓу 65 и 70 °C најмалку 10 минути за време на последната фаза на плакнење.

ги подобрува резултатите на одбраната програма при миењето садови. Опцијата ги зголемува температурата на миењето и траењето.

спречува оштетување на нежни полнења, особено стаклени садови. Опцијата спречува брзи промени на температурата на миењето садови на избраната програма и ја намалува до 45 °C.

1) Оваа е стандардна програма за тестирање. Оваа програма се користи за да се процени усогласеноста со Регулативата на комисијата за екодизајн (ЕУ) 2019/2022.

5.4 Преглед на програми

Програма	Полнење на машината за садови	Степен на извалканост	Фази на програмата	Опции
	Садови и прибор за јадење	Свежо	• Миење садови 50 °C • Меѓуплакнење • Последно плакнење 45 °C • AirDry 1)	
	Сите	Сите	• Предперење	
	Садови и прибор за јадење	Свежа, малку исушена	• Миење садови 60 °C • Меѓуплакнење • Последно плакнење 50 °C • AirDry 1)	
	Садови за готвење, прибор за готвење, тенџериња, тави	Нормална, малку исушена	• Миење садови 60 °C • Меѓуплакнење • Последно плакнење 55 °C • Сушење • AirDry 1)	
	Садови за готвење, прибор за готвење, тенџериња, тави	Нормална со голема, исушена	• Предмиење • Миење садови 60 °C • Меѓуплакнење • Последно плакнење 60 °C • Сушење • AirDry 1)	
ECO	Садови за готвење, прибор за готвење, тенџериња, тави	Нормално	• Предперење • Миење садови 50 °C • Меѓуплакнење • Последно плакнење 55 °C • Сушење • AirDry 1)	

Програма	Полнење на машината за садови	Степен на извалканост	Фази на програмата	Опции
AUTO	Садови за готвење, прибор за готвење, тенџериња, тави	Сите	• Предмиење • Миење садови 50 - 60 °C • Меѓуплакнење • Последно плакнење 60 °C • Сушење • AirDry 1)	
Machine Care	За чистење на внатрешноста на апаратот. Погледнете во Нега и чистење.		• Чистење 65 °C • Меѓуплакнење • Последно плакнење • AirDry 1)	

1) Автоматско отворање врата. Видете во поглавјето „Основни поставки“.

Потрошувачки вредности

Програма 1)2)	Вода (l)	Енергија (kWh)	Времетраење (мин)
	10.4	0.600	30
	5.1	0.040	15
	11.7	0.845	60
	11.5	1.000	90
	12.0	1.009	160
ECO	10.5	0.835	240
AUTO	11.9	0.964	170
Machine Care	9.9	0.636	60

1) Притисокот и температурата на водата, варијациите на електричното напојување, опциите, количеството садови и степенот на извалканост може да ги променат вредностите.
2) Вредностите за програмите освен ECO се само индикативни.

Информации за тестирање

За добивање на потребните информации за вршење тестови за перформанси (на пр. според EN60436), испратете е-пошта до:

info.test@dishwasher-production.com

Во вашето барање, ставете го серискиот број на производот (PNC) што се наоѓа на плочката со спецификации.

За какви било прашања во однос на вашата машина за миење садови, видете го упатството испорачано со апаратот.

6. ОСНОВНИ ПОСТАВКИ

Можете да го конфигурирате апаратот со промена на основните поставки според вашите потреби.

Број	Поставки	Вредности	Опис[1]
1	Тврдост на водата	1L - 10L	Прилагодете го нивото на омекнувач на вода според тврдоста на водата во вашата област. Фабричка поставка: 5L.
2	Ниво на средството за плакнење	0A - 6A	Прилагодете го нивото на средството за плакнење на потребната доза. Фабричка поставка: 4A.
3	Звук за крај	1b (вклучено) 0b (исклучено)	Активирање или деактивирање на звучниот сигнал за крај на програма. Фабричка поставка: 0b.
4	Автоматско отворање на вратата	1o (вклучено) 0o (исклучено)	Вклучи или исклучи го AirDry. Фабричка поставка: 1o.
5	Тонови на копчињата	1F (вклучено) 0F (исклучено)	Вклучете го или исклучете го звукот на копчињата кога се притискаат. Фабричка поставка: 1F.

1) За повеќе детали, видете ги информациите дадени во ова поглавје.

Можете да ги промените основните поставки во режимот за поставки. Упатства за тоа како да го конфигурирате апаратот се дадени понатаму во ова поглавје.

Кога апаратот е во режим за поставки, на екранот се прикажува бројка и буква. За секоја поставка, се прикажува специјално наменета буква. Специјално наменетите букви се означени во табелата.

Редоследот на основните поставки претставени во табелата е, исто така, редослед на поставките во режимот за поставки.

6.1 Режим на поставување

Како да управувате во режимот за поставки

Користете ги копчињата за програми за да се движите во режимот за поставки.

- - **Претходно** копче
- - **OK** копче
- - **Следно** копче

Користете **Претходно** и **Следно** за да смените помеѓу основни поставки и да ја смените нивната вредност. Користете **OK** за да ги внесете избраните поставки и да ја потврдите промената на нивната вредност.

Како да влезите во режим на поставки

Можете да влезете во режим на поставки пред да стартувате програма. Не можете да влезете во режим на поставки додека работи програмата.

За да влезете во режимот на поставки, притиснете и задржете истовремено ⏲ и **ECO** за околу 3 секунди.

Светлата поврзани со **Претходно**, **OK** и **Следно** се вклучени.

Како да промените поставка

Проверете дали апаратот е во режимот за поставки.

1. Употребете го **Претходно** или **Следно** за да ја изберете саканата поставка.

На екранот се прикажува тековната вредност на поставката (бројка и специјално наменета буква).

2. Притиснете го **OK** за да влезете во поставката.

Вредноста на тековната поставка трепка.

3. Притиснете го **Претходно** или **Следно** за да ја смените вредноста.
4. Притиснете го **OK** за да ја потврдите поставката.
   - Новото нагодување е зачувано.
   - Апаратот се враќа на листата со поставки.
5. Притиснете ги и задржете ги истовремено ⏲ и **ECO** околу 3 секунди за да излезете од режимот за поставки.

Апаратот се враќа во програмата за избор.

Зачуваните поставки се валидни се додека не ги смените повторно.

6.2 Омекнувач на вода

Омекнувачот за вода ги вади минералите од доводот на вода, што би имале штетно влијание врз резултатите од миењето и врз апаратот.

Колку е поголема содржината на овие минерали, толку е потврда вашата вода. Тврдоста на водата се мери со еквивалентни скали.

Нивото на омекнувачот за вода треба да се регулира според тврдоста на водата од водоводната мрежа. Регулирањето е неопходно без оглед на типот на детергентот што се користи за да се обезбедат добри резултати при миењето садови и да го одржувате вклучен показателот за сол. Вашите локални органи за вода може да ве информираат за тврдоста на водата во вашето подрачје. Стандардната фабричка поставка е нивото 5.

ⓘ Мултитаблетите кои содржат сол не се доволно ефикасни за омекнување на тврдоста на водата.

Тврдост на водата

Германски степени (°dH)	Француски степени (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Кларко ви степени	Ниво на омекнувач за вода
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4

Германски степени (°dH)	Француски степени (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Кларко ви степени	Ниво на омекнувач за вода
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1

Омекнувачот на вода поминува низ процес на автоматска регенерација. 1)

6.3 Ниво на средство за плакнење

Средството за плакнење овозможува сушење на садовите без ленти и дамки. Автоматски се испушта за време на фазата за жешко плакнење. Можно е да ја поставите испуштената количина на средство за плакнење.

Кога е празен садот за средство за плакнење, показното светло за средство за плакнење се вклучува за да ве извести повторно да го наполните. Ако резултатите од сушењето се задоволителни додека користите само мулти-таблети, можно е да се исклучи известувањето за повторно полнење на средството за плакнење. Сепак, за најдобри резултати при сушењето, секогаш користете средство за плакнење и држете го вклучен показателот за средство за плакнење.

За да го исклучите дозерот за средство за плакнење и показателот, поставете го нивото на средство за плакнење на 0A.

6.4 Звук за крај

Кога програмата ќе заврши, може да го вклучите звучниот сигнал кој се огласува.

ℹ Звучните сигнали се огласуваат кога се појавува некој дефект во апаратот. Овие звучни сигнали не може да се исклучат.

6.5 AirDry

AirDry ги подобрува резултатите од сушењето. За време на фазата на сушење, вратата на апаратот се отвора автоматски и останува полуотворена. Исклучување на функцијата може да ја намали изведбата при сушењето.

AirDry автоматски се активира со сите програми освен со .

Времетраењето на фазата за сушење и времето на отворање на вратата се разликуваат во зависност од избраната програма и опции.

Кога AirDry ја отвора вратата, екранот го прикажува преостанатото време на програмата што работи.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не обидувајте се да ја затворите вратата на апаратот 2 минути по автоматското отворање. Ова може да го оштети апаратот.

---

1) За правилно функционирање на омекнувачот за вода, смолата на уредот за омекнувач треба редовно да се регенерира. Овој процес е автоматски и е дел од нормалното работење на машината за миење садови. Зачестеноста на обновувањето зависи од поставката за нивото на омекнувачот за вода. Колку е повисоко нивото, толку е почесто обновувањето. Кај високите нивоа, обновувањето се случува двапати во еден циклус: за време на миењето садови и по последното плакнење. Кај пониските нивоа, обновувањето се случува само по последното плакнење. Плакнењето на омекнувачот се случува на почетокот на последователниот циклус. Кај високи нивоа, дополнително се случува на крајот од миењето садови. Плакнењето на омекнувачот завршува со целосно цедење. Обновувањето го зголемува времетраењето на програмата за максимум 5 мин, потрошувачката на вода за максимум 4 l, а потрошувачката на енергија за 2 Wh. Во тековно применливите стандардни лабораториски услови со тврдост на водата од 2,5 mmol/l (омекнувач на вода: ниво 3), обновувањето ќе се случува на секои 62 l искористена вода. Температурата на водата, притисокот на водата, како и варијациите на напојувањето, можат да ги променат вредностите.

ⓘ Кога AirDry ја отвора вратата, Beam-on-Floor може да не е сосема видливо. За да видите дали програмата е завршена, видете на контролната плоча.

6.6 Копчиња за звук

Копчињата на контролната табла прават клик звук кога ќе ги притиснете. Овој звук можете да го исклучите.

7. ПРЕД ПРВА УПОТРЕБА

1. **Поставете го нивото на омекнувач на вода според тврдоста на доводот на вода.**
2. Наполнете го садот за сол.
3. Наполнете го дозерот за средство за плакнење.
4. Отворете ја славината за вода.
5. Пуштете ја програмата ⏱ со детергент за да ги извадите остатоците од процесот на производство. Не ставајте садови во корпите.

Откако сте стартувале програма, апаратот повторно го полни омекнувачот со смола до 5 минути. Фазата на миење започнува кога оваа процедура ќе заврши. Процедурата се повторува од време на време.

7.1 Сад за вода

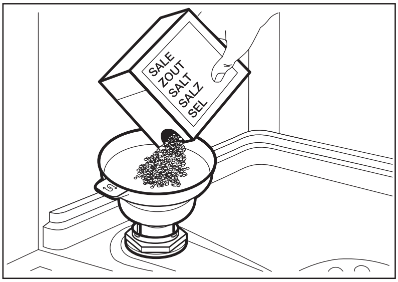
⚠ **ВНИМАНИЕ!**

Користете само сол за регенерација за машини за миење садови. Не користете кујнска сол.

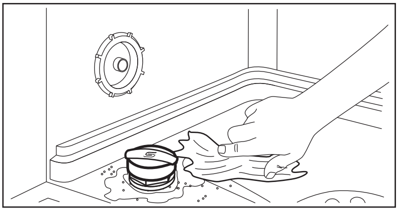
Солта се користи за промена на јоните во омекнувачот за вода за да се осигураат добри резултати при перењето во секојдневната употреба.

Како да го наполните садот за сол

1. Свртете го капачето на садот за сол налево и извадете го.
2. Ставете 1 литар вода во садот за сол (само првиот пат).
3. Наполнете го садот со специјална сол за машина за миење садови (се додека не се наполни).



4. Внимателно протресете ја инката со рачката за гранулите да влезат внатре.
5. Отстранете ја солта околу отворот на садот за сол.

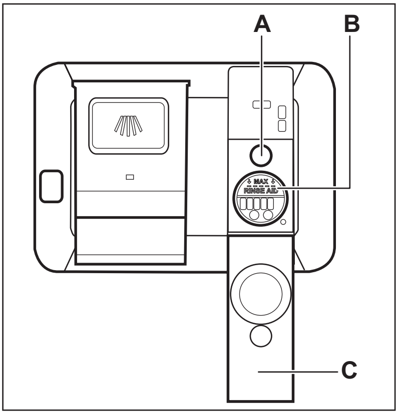


6. Свртете го капачето во насока на стрелките на часовникот за да го затворите садот за сол.

⚠ **ВНИМАНИЕ!**

Вода и сол може да излезат од садот за сол кога го полните. За да спречите корозија, наполнете го садот за сол и веднаш почнете целосен циклус на миење садови со детергент.

7.2 Како да го наполните садот за средство за плакнење



> ⚠ **ВНИМАНИЕ!**
>
> Преградата (**B**) е само за средство за плакнење. Не полнете ја со детергент.

> ⚠ **ВНИМАНИЕ!**
>
> Користете само специјално средство за плакнење за машини за миење садови.

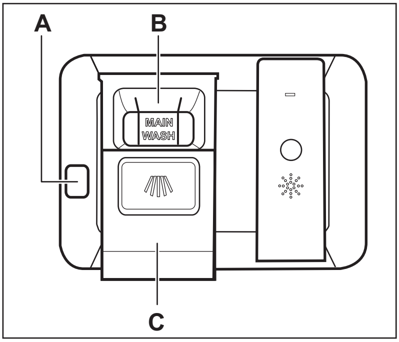
1. Отворете го капакот (**C**).
2. Полнете го дозерот (**B**) сè додека средството за плакнење не ја достигне ознаката „MAX“.
3. Отстранете го истуреното средство за плакнење со впивлива крпа за да спречите преголемо пенење.
4. Затворете го капакот. Погрижете се капакот да се заклучи на место.

> ⓘ Наполнете го дозерот за средство за плакнење кога показателот (**A**) е безбоен.

8. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

1. Отворете ја славината за вода.
2. Притиснете и задржете ⏻ се додека апаратот не е вклучен.
3. Наполнете го садот за сол ако е празен.
4. Наполнете го дозерот за средство за плакнење ако е празно.
5. Наполнете ја корпата.
6. Додадете детергент.
7. Одбирете и почнете програма.
8. Затворете ја чешмата за вода кога ќе заврши програмата.

8.1 Користење детергент



> ⚠ **ВНИМАНИЕ!**
>
> Користете само детергент кој е специјално наменет за машини за миење садови.

1. Притиснете го копчето за отклучување (**A**) за да го отворите капакот (**C**).
2. Ставете го детергентот (гел, прашок или таблети) во преградата (**B**).

3. Ако програмата има фаза на предмиење, ставете мало количество детергент на внатрешната страна на вратата на апаратот.
4. Затворете го капакот. Погрижете се капакот да се заклучи на место.

> ⓘ За информации за дозирањето на детергентот, видете ги упатствата на производителот на пакувањето на производот. Вообичаено, 20 - 25 ml детергент во форма на гел е соодветна количина за миење садови со нормална извалканост.

> ⓘ Горните краеви на двете вертикални ребра во внатрешноста на преградата (**B**) го означуваат максималното ниво за полнење на дозерот со гел (макс. 30 ml).

8.2 Како да одберете и стартувате програма

1. Притиснете го копчето поврзано со програмата што сакате да ја одберете.
   - Светлото кое е поврзано со копчето е вклучено.
   - На екранот се прикажува времетраењето на програмата.
2. Изберете применливи опции според желбите.
3. Затворете ја вратата на апаратот за да ја стартувате програмата.

8.3 Како да ја одберете и стартувате програмата

1. За да го одберете , притиснете го и задржете го 3 секунди.
   - Светлото кое е поврзано со копчето е вклучено.
   - На екранот се прикажува времетраењето на програмата.
2. Затворете ја вратата на апаратот за да ја стартувате програмата.

8.4 Како да ги активирате опциите

1. Одберете програма.
2. Притиснете го копчето наменето за опцијата што сакате да ја активирате.
   - Светлото кое е поврзано со копчето е вклучено.
   - На екранот се прикажува ажурираното времетраење на програмата.

> ⓘ Стандардно, опциите мора да се активираат секогаш пред да стартувате програма.

> ⓘ Не може да се активираат или деактивираат опции додека програмата работи.

> ⓘ Не се сите опции компатибилни една со друга.

> ⓘ Активирањето на опциите често ја зголемува потрошувачката на вода и енергија, како и времетраењето на програмата.

8.5 Како да ја одберете и стартувате програмата AUTO

1. Притиснете AUTO.
   - Светлото кое е поврзано со копчето е вклучено.
   - На екранот се прикажува времетраењето на програмата.
2. Затворете ја вратата на апаратот за да ја стартувате програмата.

Апаратот го регистрира видот на полнење и прилагодува соодветен циклус на перење. За време на циклусот, сензорите работат неколку пати и времетрањето на почетната програма може да се намали.

8.6 Како да го одложите почетокот на програмата

1. Изберете програма.
2. Притиснете го неколку пати, сè додека на екранот не се покаже времето на одложување што сакате да го поставите (од 1 до 24 часа).

Светлото кое е поврзано со копчето е вклучено.

3. Затворете ја вратата на апаратот за да го стартувате одбројувањето.

За време на одбројувањето, не е можно да го смените времето на одложување и изборот на програма.

Кога ќе заврши одбројувањето, почнува програмата.

8.7 Како да го откажете одложениот почеток додека работи одбројувањето

Притиснете го и задржете го ⏻ 3 секунди.

Апаратот се враќа во програмата за избор.

> ℹ Кога ќе го откажете одложениот почеток, морате одново да ја поставите програмата.

8.8 Како да откажете програма во тек

Притиснете го и задржете го ⏻ 3 секунди.

Апаратот се враќа во програмата за избор.

> ℹ Проверете дали има детергент во дозерот за детергент пред да вклучите нова програма.

8.9 Отварање на вратата додека апаратот работи

Ако ја отворите вратата додека програмата работи, апаратот престанува да работи. Тоа може да влијае врз потрошувачката на енергија и времетраењето на програмата. Кога ќе ја затворите вратата, апаратот продолжува од точката на прекинот.

Ако вратата е отворена подолго од 30 секунди за време на фазата на сушење, програмата што е пуштена ќе заврши. Ова не се случува ако вратата е отворена со функцијата AirDry.

8.10 функција Auto Off

Оваа функција заштедува енергија со исклучување на апаратот кога не работи.

Функцијата почнува да работи автоматски:
- Кога програмата ќе заврши.
- После 10 минути ако програмата сè уште не започнала.

8.11 Крај на програмата

Кога програмата ќе заврши, на екранот ќе се прикаже **0:00**.

Функцијата Auto Off го исклучува апаратот автоматски.

Сите копчиња се неактивни со исклучок на копчето за вклучување/исклучување.

9. НАПОМЕНИ И КОРИСНИ СОВЕТИ

9.1 Општо

Следните совети овозможуваат оптимални резулатите при чистењето и сушењето во секојдневната употреба и исто така помагаат при заштита на околината.

- Миењето садови во машината за миење садови како што е наведено во корисничкото упатство, обично троши помалку вода и енергија отколку рачно миење садови.
- Наполнете ја машината за миење садови до крај за да заштедите вода и енергија. За најдобри резултати на миење, наредете предмети во корпите како што ее наведено во корисничкото упатство и не преоптоварувајте ги корпите.
- Не плакнете ги садовите однапред рачно. Ја зголемува потрошувачката на вода и енергија. Кога е потребно, одберете програма со фаза за предперење.
- Отстранете ги поголемите остатоци од храна од садовите и празните шолји и чаши пред да ги ставите во апаратот.
- Проверете дали садовите во корпите се допираат или се покриваат едни со

други. Самол тогаш водата може целосно да стигне и да ги измие садовите.

- Одберете програма според тип на полнењето и степенот на извалканост. ECO нуди најефикасна потрошувачка на вода и енергија.
- За да спречите собирање на каменец во апаратот:
  - Пополнете го садот со сол секогаш кога е потребно.
  - Користете ја препорачаната доза на детергентот и средството за плакнење.
  - Проверете дали моменталното ниво на омекнувачот на вода е прилагодено на тврдоста на водата.
  - Следете ги упатствата во поглавјето „Нега и чистење“

9.2 Употреба на сол, средство за плакнење и детергент

- Користете само сол, средство за плакнење и детергент за машини за миење садови. Други производи може да предизвикаат оштетување на апаратот.
- Сепак, во области каде има тврда и многу тврда вода, препорачуваме засебно да се користат само обичен детергент за машина за миење на садови (во прав, гел, таблети со дополнителни функции), средство за плакнење и сол за оптимално чистење и сушење.
- Таблетите со детергент не се раствораат целосно со кратките програми. За да спречите појава на талог на садовите, ви препорачуваме да ги користите таблетите со долги програми.
- Секогаш користете точна количина на детергент. Недоволното дозирање на детергент може да резултира во лоши резултати при чистење и слој од тврда вода или дамки на алиштата. Користењето премногу детергент со мека или омекната вода резултира со остатоци од детергент на садовите. Прилагодете ја количината на детергент врз основа на тврдоста на водата. Погледнете го упатството на производителот на детергентот.
- Секогаш користете ја точната количина на детергент. Недоволното дозирање на средството за плакнење ги намалува резултатите од сушењето. Користењето премногу средство за плакнење резултира со синкави слоеви на алиштата.
- Проверете дали нивото на омекнувач е точно. Ако нивото е превисоко, зголемената количина сол во водата може да направи 'рѓа на приборот за јадење.

9.3 Што да направите ако сакате да престанете да користите мулти-таблети

Пред да започнете засебно да користите детергент, сол и средство за плакнење направете ги следниве чекори:

1. Поставете го највисокото ниво на омекнувачот на вода.
2. Проверете дали садот за сол и дозерот за средство за плакнење се полни.
3. Ја стартува програмата ⏲. Не користете детергент и не полнете ги корпите со садови.
4. Кога ќе заврши програмата, нагодете го омекнувачот на вода според тврдоста на водата во Вашата област.
5. Приспособете го испуштеното количество средство за плакнење.

9.4 Пред започнување програма

Пред да ја вклучите одбраната програма, проверете дали:

- Филтрите се чисти и правилно монтирани.
- Капакот на садот за сол е стегнат.
- Прскалките не се затнати.
- Има доволно сол и средство за плакнење (освен ако не користите мултитаблети).
- Предметите се правилно поставени во корпите.
- Програмата е погодна за видот на садовите и за степенот на извалканост.
- Се користи точната количина на детергент.

9.5 Полнење на корпите

- Секогаш користете го целиот простор на корпите.

- Користете го апаратот само за миење садови кои се безбедни за миење во машина за миење садови.
- Не мијте во апаратот предмети направени од дрво, рог, алуминиум, калај и бакар бидејќи тие би можеле да попуштат, да се искриват, да ја променат бојата или да се продупчат.
- Не ставајте во апаратот предмети што впиваат вода (сунѓери, крпи за домаќинство).
- Ставете ги шупливите предмети (шолји, чаши и тави) со отворот надолу.
- Внимавајте стаклените предмети да не се допираат едни со други.
- Ставете ги лесните предмети во горната корпа. Погрижете се предметите да не се движат слободно.
- Ставете го приборот за јадење и малите предмети во корпата за прибор за јадење.
- Кренете ја горната корпа нагоре за да ги ставите големите предмети во долната корпа.
- Проверете дали прскалките може да се движат слободно пред да почнете програма.

9.6 Празнење на корпите

1. Оставете ги садовите да се изладат пред да ги вадите од апаратот. Жешките садови лесно се оштетуваат.
2. Првин испразнете ја долната корпа, а потоа горната.

ⓘ Кога програмата е завршена, водата се уште стои на внатрешната површина од апаратот.

10. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Пред било кое одржување освен она за пуштање на програма Machine Care, исклучете го апаратот и извадете го штекерот за струја од приклучницата.

ⓘ Валканите филтри и затнатите прскалки може негативно да влијаат на резултатите од миењето. Правете редовни проверки на овие елементи и, доколку е потребно, чистете ги.

10.1 Machine Care

Machine Care е програма направена да го исчисти апаратот во внатрешноста со оптимални резултати. Го вади бигорот и натоложената маснотија.

Кога апаратот ја насетува потребата за чистење, показателот е вклучен. Стартувајте ја програмата Machine Care за да ја исчистите внатрешноста на апаратот.

Како да стартувате Machine Care програма

Пред да ја стартувате програмата , исчистете ги филтрите и прскалките.

1. Употребете средство за отстранување на бигор или производ за чистење специјално направен за машина за миење садови. Следете ги упатствата на пакувањето. Не ставајте садови во корпите.
2. Притиснете и задржете истовремено и **AUTO** околу 3 секунди.

Показателите и трепкаат. На екранот се прикажува времетраењето на програмата.

3. Затворете ја вратата на апаратот за да ја стартувате програмата.

Кога ќе заврши програмата, се гаси показателот .

10.2 Чистење на внатрешноста

- Чистете го апаратот со влажна мека крпа.

- Не користете абразивни средства, абразивни крпи, остри алати, сунѓери со жица или растворувачи.
- Чистете ја вратата, вклучително и гумената заптивка, еднаш неделно.
- За апаратот да може да дава добри резултати постојано, употребете средство за чистење специјално направено за машина за миење садови најмалку на секои два месеци. Следете ги внимателно упатствата на амбалажата на производот.
- За оптимални резултати при чистењето, стартувајте ја програмата Machine Care.

10.3 Вадење надворешни предмети

Проверете ги филтрите и внатрешноста по секоја употреба на машината за миење садови. Надворешни предмети (на пр. парчиња стакло, пластика, коски или чепкалки за заби, итн.) ги намалуваат перформансите на чистење и може да предизвикаат оштетување на пумпата за цедење.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Ако не можете да ги отстраните предметите, контактирајте овластен сервисен центар.

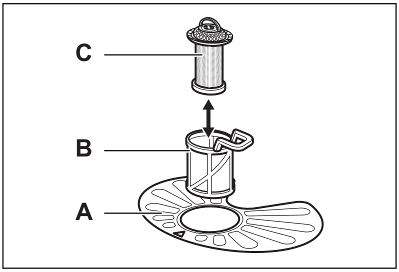
1. Расклопете го системот за филтри како што е наведено во ова поглавје.
2. Рачно отстранете ги сите надворешни предмети.
3. Расклопете ги филтрите како што е наведено во ова поглавје.

10.4 Надворешно чистење

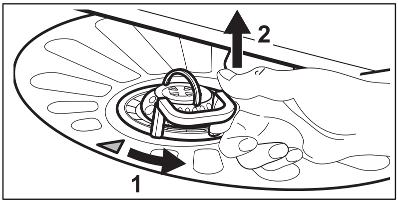
- Чистете го апаратот со мека, влажна крпа.
- Користете само неутрални детергенти.
- Не користете абразивни средства, сунѓери со жица или растворувачи.

10.5 Чистење на филтрите

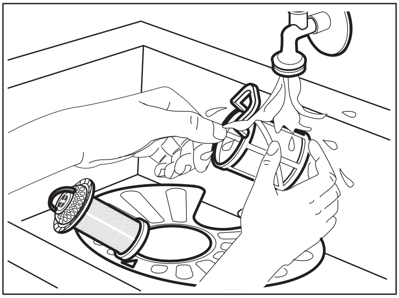
Системот за филтри е составен од 3 дела.



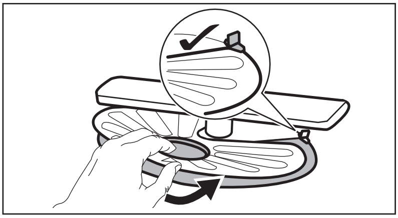
1. Свртете го филтерот (**B**) налево и извадете го.



2. Извадете го филтерот (**C**) од филтерот (**B**).
3. Извадете го рамниот филтер (**A**).
4. Измијте ги филтрите.

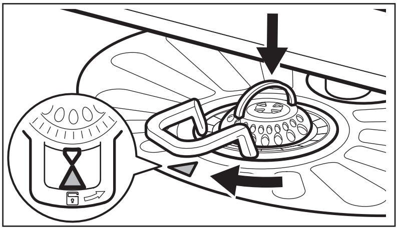


5. Осигурајте се дека нема остатоци од храна или извалканост во или околу работ на коритото.
6. Ставете го рамниот филтер на своето место (**A**). Проверете дали е правилно поставен под 2 -те водилки.



7. Повторно склопете ги филтрите (**B**) и (**C**).

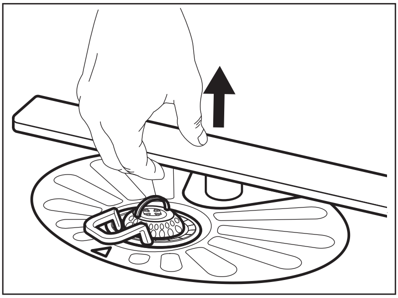
8. Вратете го филтерот (**B**) во рамниот филтер (**A**). Завртете го надесно додека не се заклучи.



> ⚠ **ВНИМАНИЕ!**
>
> Неправилната положба на филтрите може да предизвика лоши резултати при миењето и може да го оштети апаратот.

10.6 Чистење на долната прскалка

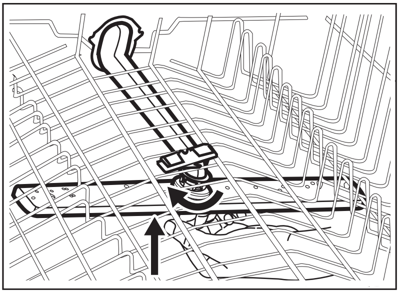
1. За да ја извадите долната прскалка, извлечете ја нагоре.



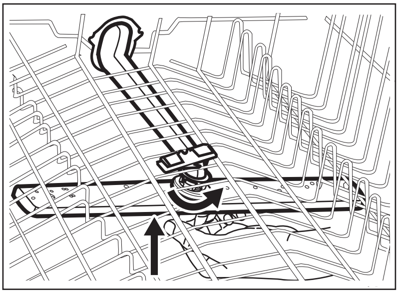
2. Измијте ја прскалката под чешма. Употребете тенок остар алат, на пр. чепкалка за заби, за да ги извадите делчињата нечистотија од дупките. Пуштете вода низ дупките за да ги исчистите честиците од земја од внатрешноста.
3. За да ја вратите прскалката назад, притиснете ја надолу.

10.7 Чистење на горната прскалка

1. Извлечете ја горната корпа целосно.
2. За да ја извадите прскалката од корпата, притиснете ја прскалката нагоре и истовремено свртете ја надесно.

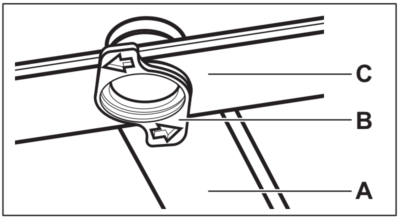


3. Измијте ја прскалката под чешма. Употребете тенок остар алат, на пр. чепкалка за заби, за да ги извадите делчињата нечистотија од дупките. Пуштете вода низ дупките за да ги исчистите честиците од земја од внатрешноста.
4. За да ја вратите прскалката назад, притиснете ја прскалката нагоре и истовремено свртете ја налево сè додека не дојде на своe место.



10.8 Чистење на прскалката на врвот

Прскалката на врвот е ставена на таванот на апаратот. Прскалката (**C**) е монтирана во цевката за испорака (**A**) со елементот за прикачување (**B**).



1. Ставете ја горната корпа на најниско ниво за да стигнете полесно до прскалката.

2. За да ја извадите прскалката (**C**) од цевката за испорака (**A**), свртете го елементот за прикачување (**B**) налево и извлечете ја прскалката надолу.
3. Измијте ја прскалката под чешма. Употребете тенок остар алат, на пр. чепкалка за заби, за да ги извадите делчињата нечистотија од дупките. Пуштете вода низ дупките за да ги исчистите честиците од земја од внатрешноста.
4. За да ја вратите прскалката (**C**), ставете го елементот за прикачување (**B**) во прскалката и фиксирајте го на цевката за испорака вртејќи (**A**) го надесно. Внимавајте елементот за прикачување да биде затворен на својата позиција.

11. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Неправилна поправка на апаратот може да ја доведе во опасност безбедноста на корисникот. Секоја поправка мора да биде направена од квалификуван кадар.

Поголемиот број проблеми што може да се појават може да се решат без да има потреба од контакт со овластен сервисен центар.

Видете во долната табела за информации за можни проблеми.

Кај некои проблеми, на екранот се покажува код за аларм.

Проблем и код за аларм	Можна причина и решение
Не можете да го активирате апаратот.	• Проверете дали електричниот приклучок е поврзан со штекерот за струја. • Проверете дали има оштетен осигурувач во разводната кутија.
Програмата не започнува.	• Проверете дали вратата на апаратот е правилно затворена. • Доколку е поставен одложен почеток, откажете ја поставката или почекајте да заврши одбројувањето. • Апаратот повторно го полни омекнувачот за вода со смола. Времетраењето на постапката е приближно 5 минути.
Апаратот не се полни со вода правилно. На екранот се прикажува **i10** или **i11**.	• Проверете дали славината за вода е отворена. • Проверете дали притисокот на водоводната мрежа не е премногу низок. За овие информации, јавете се во локалното претпријатие за водовод. • Проверете дали славината за вода е затната. • Проверете дали филтерот во доводното црево за вода е затнат. • Проверете дали доводното црево е засукано или свиткано.
Апаратот не ја испушта водата. На екранот се прикажува **i20**.	• Проверете дали чепчето на одводната цевка е затнато. • Проверете да не е затнат внатрешниот филтерски систем. • Проверете дали одводното црево е засукано или свиткано.

Проблем и код за аларм	Можна причина и решение
Вклучен е уредот против поплавување. На екранот се прикажува **i30**.	• Затворете ја славината за вода. • Проверете дали апаратот е правилно монтиран. • Проверете дали корпите се наполнети како што е наведено во упатството за корисникот.
Дефект на сензорот за откривање на нивото на водата. На екранот се прикажува **i41** - **i44**.	• Проверете дали се чисти филтрите. • Исклучете го, па вклучете го апаратот.
Дефект на пумпата за миење или пумпата за цедење. На екранот се прикажува **i51** - **i59** или **i5A** - **i5F**.	• Исклучете го, па вклучете го апаратот.
Температурата на водата во апаратот е превисока или се појавил дефект на сензорот за температура. На екранот се прикажува **i61** или **i69**.	• Поверете дали температурата на влезната вода надминува 60 °C. • Исклучете го, па вклучете го апаратот.
Технички дефект на апаратот. На екранот се прикажува **iC0** или **iC3**.	• Исклучете го, па вклучете го апаратот.
Нивото на вода во апаратот е премногу високо. На екранот се прикажува **iF1**.	• Исклучете го, па вклучете го апаратот. • Проверете дали се чисти филтрите. • Проверете дали одводното црево е монтирано на точна висина над подот. Видете во упатството за монтирање.
Апаратот запира и почнува да работи повеќе пати за време на работењето.	• Тоа е нормално. Тоа обезбедува оптимални резултати при чистењето и заштедува енергија.
Програмата трае многу долго.	• Доколку е поставен одложен почеток, откажете ја поставката или почекајте да заврши одбројувањето. • Активирањето на опциите може да го зголеми времетраењето на програмата.
Прикажаното времетраење на програмата се разликува од времетраењето во табелата со потрошувачки вредности.	• Притисокот и температурата на водата, варијациите на електричното напојување, опциите, количеството садови и степенот на извалканост може да го променат траењето на програмата.
Преостанатото време на екранот се зголемува и прескокнува речиси до крајот на времетраењето на програмата.	• Тоа не е дефект. Апаратот работи правилно.

Проблем и код за аларм	Можна причина и решение
Има мало протекување кај вратата на апаратот.	• Апаратот не е нивелиран. Олабавете ги или зацврстете ги прилагодливите ногалки (ако е применливо). • Вратата на апаратот не е центрирана на барабанот. Регулирајте ги задните ногарки (ако е применливо).
Вратата на апаратот тешко се затвора.	• Апаратот не е нивелиран. Олабавете ги или зацврстете ги прилагодливите ногалки (ако е применливо). • Делови од кујнскиот прибор излегуваат од корпите.
Вратата на апаратот се отвора за време на циклусот на миење.	• Функцијата AirDry е активирана. Сега може да ја исклучите функцијата. Погледнете во Основни поставки.
Ѕвечкави или удирачки звуци се слушаат во внатрешноста на апаратот.	• Кујнскиот прибор не е соодветно поставен во корпите. Видете во брошурата за полнење на корпата. • Проверете дали прскалките може да се движат слободно.
Апаратот предизвикува пад на ФИД-склопката.	• Јачината на електричната енергија не е доволна за да биде истовремено доставена до сите апарати кои работат. Проверете ја јачината на штекерот и капацитетот на бројачот или исклучете еден од апаратите кои работат. • Внатрешна грешка во електриката на апаратот. Контактирајте со овластен сервисен центар.
Уредот е вклучен но не работи. На екранот се прикажува **PF**.	• Напојувањето е надвор од оперативен дострел. Циклусот на миење е привремено прекинат и автоматски продолжува откако напојувањето ќе се врати.
Апаратот се исклучува во текот на работата.	• Целосен недостиг на напојување. Циклусот на миење е привремено прекинат и автоматски продолжува откако напојувањето ќе се врати.

Откако ќе го проверите апаратот, исклучете го, па вклучете го. Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со овластен сервисен центар.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Не препорачуваме да го користите апаратот сè додека проблемот не се реши целосно. Исклучете го апаратот и не приклучувајте го повторно додека не сте сигурни дека работи правилно.

11.1 Резултатите од миењето и сушењето садови не се задоволителни

Проблем	Можна причина и решение
Слаби резултати од миењето.	• Видете во Секојдневна употреба, Напомени и корисни совети и во брошурата за полнење на корпата. • Користете поинтензивни програми за миење. • Вклучете ја опцијата за да ги подобрите резултатите при миењето на одбраната програма. • Исчистете ги млазниците на прскалките и филтерите. Погледнете во Нега и чистење.
Лоши резултати од сушењето.	• Сервисот за јадење бил оставен многу долго во затворениот апарат. Вклучете AirDry за да го поставите автоматското отварање на вратата и за да ги подобрите резултатите при сушењето. • Нема средство за плакнење или дозата не е доволна. Наполнете го дозерот за средство за плакнење или поставете ја дозата на повисока позиција. • Квалитетот на средството за плакнење може да биде причината. • Секогаш користете средство за плакнење, дури и со мулти таблети. • Пластичните предмети можеби ќе треба да се исушат со крпа. • Програмата ја нема фазата на сушење. Видете ја табелата со програми.
Белузлави ленти или синкасти слоеви на чашите и садовите.	• Испуштената количина на средството за плакнење е преголема. Прилагодете ја дозата на пониска позиција. • Количината на детергент е преголема.
Дамки и исушени капки од вода на чашите и чиниите.	• Испуштената количина на средството за плакнење е недоволна. Прилагодете ја дозата на повисока позиција. • Квалитетот на средството за плакнење може да биде причината.
Внатрешноста на апаратот е влажна.	• Ова не е дефект на апаратот. Влагата се кондензира на ѕидовите на апаратот.
Невообичаена количина на пена за време на миењето.	• Користете детергент што е специјално наменет за машини за миење садови. • Користете детергент од друг производител. • Не плакнете ги садовите однапред под чешма.
Траги од 'рѓа на кујнскиот прибор.	• Има многу сол во водата која се користи за миење. Видете во поставката за омекнувачот на вода. • Сребрен кујнски прибор бил ставен заедно со приборот од не'рѓосувачки челик. Не ставајте во близина предмети од сребро и не'рѓосувачки челик заедно.
Остатоци од детергент во дозерот на крајот на програмата.	• Детергентската таблета се заглавила во дозерот и не била измиена со вода. • Водата не може да го измие детергентот од дозерот. Проверете дали прскалките се блокирани или затнати. • Проверете дали предметите во корпите не го спречуват отворањето на капакот на дозерот за детергент.

Проблем	Можна причина и решение
Миризби во апаратот.	• Видете во поглавјето Нега и чистење. • Стартувајте ја Machine Care програмата со средство за отстранување на бигор или производ за чистење специјално направен за машина за миење садови.
Талози од бигор на кујнскиот прибор, на коритото или на внатрешната страна на вратата.	• Нивото на сол е ниско, проверете го показното светло за повторно полнење. • Капакот на садот за сол е лабав. • Вашата вода од чешма е тврда. Видете во поставката за омекнувачот на вода. • Користете сол и поставете регенерација на омекнувачот на вода дури и кога се користат повеќефункционални таблети. Видете во поставката за омекнувачот на вода. • Стартувајте ја Machine Care програмата со производ за отстранување бигор специјално направен за машина за миење садови. • Ако и понатаму има наслаги од бигор, исчистете го апаратот со соодветни детергенти. • Пробајте друг вид на детергент. • Контактирајте со производителот на детергентот.
Кујнски прибор без сјај, без боја или поткршен.	• Погрижете се во апаратот да миете само предмети кои се безбедни за миење во машина за миење садови. • Внимателно полнете ја и празнете ја корпата. Видете во брошурата за полнење на корпата. • Ставете ги чувствителните предмети во горната корпа. • Вклучете ја опцијата 🍷 за да обезбедите специјална нега на предмети од стакло и чувствителни предмети.

Видете во Пред прва употреба, Секојдневна употреба, или Напомени и корисни совети за други можни причини.

12. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Димензии	Ширина/висина/длабочина (мм)	596 / 818 - 898 / 550
Поврзување на струја 1)	Напон (V)	200 - 240
	Фреквенција (Hz)	50 - 60
Притисок на доводот на вода	Мин./макс. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Довод на вода	Ладна вода или топла вода (°C) 2)	мин. 5 – макс. 60
Капацитет	Решетки за држење садови	13

1) Погледнете ја плочката со спецификации за другите вредности.

2) Доколку топлата вода доаѓа од алтернативни извори на енергија (на пример, соларни панели), користете ја топлата вода за да ја намалите потрошувачката на енергија.

12.1 Линк до базата со податоци на EU EPREL

QR-кодот на етикета за енергија испорачана со апаратот дава веб-линк до регистрацијата на овој апарат во базата на податоци EU EPREL. Чувајте ја енергетската етикета како прирачник заедно со корисничкото упатство и сите други документи испорачани со овој апарат.

Може да се најдат информации во врска со работата на производот во базата на податоци на ЕУ EPREL, користејќи го линкот https://eprel.ec.europa.eu и името на моделот и бројот на производот што можете да ги најдете на плочката со спецификации на апаратот. Видете во поглавјето „Опис на производот“.

13. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот ♲. Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате. Помогнете во заштитата на живтната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не фрлајте ги апаратите означени со симболот 🗑 во отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.

117857687-A-222025